



Meterware für individuelle Zuschnitte in Maximalmaßen von 175 und 195 cm Nutzbreite und 500 cm Länge. 37 Farben, 2, 3 und 5 mm stark.

Material is available from the reel for individual trimming, with maximum usable widths of 175 and 195 cm and a length of 500 cm, in 37 colours and in thicknesses of 2, 3 and 5 mm.

Gefilzt

HEART-FELT



Fab. Hey-sign e.K., Meerbusch, www.hey-sign.de

Kissen gefällig? 'Frisbee' ist schaumstoffgefüllt und misst 35 cm im Durchmesser. Des. Bernadette Ehmanns

How about a cushion? 'Frisbee' is foam-filled and 35 centimetres in diameter.



Blickdicht: Vorhang aus 5 mm starken und 1 cm breiten Filzstreifen von beliebiger Länge.

For privacy: A curtain made from 5 mm thick, 1 cm wide strips of felt, in any desired length.

■ Mit Präzisionszuschnitten nach individuellen Kundenwünschen erweitert der Meerbuscher Filzspezialist sein Angebot. Bis dato entwickelt und verarbeitet die 1999 von Mathias Hey mit der heutigen Chefdesignerin Bernadette Ehmanns gegründete Manufaktur überwiegend eigene Entwürfe, die ausschließlich aus Walkfilz aus reiner Schurwolle in drei Stärken (2,3 und 5 mm) von gleicher Dichte (0,30) gefertigt sind. Auf 250 Produkte ist die Kollektion mittlerweile angewachsen: Neben modischen Taschen, Wohnaccessoires und Sitzmöbeln werden vor allem Sitzkissen und Teppiche aus Filz nachgefragt, weil die Kunden die breite Farbpalette von 37 Farben und die Haptik, Pflegefreundlichkeit und Strapazierfähigkeit des Naturmaterials zu schätzen wissen. Die Zuschnitte erfolgen über einen CAD-Plotter bis zu einer Materialstärke von 15 mm in jeder Form und Länge bei einer Breite von maximal 210 cm. Damit sind beispielsweise Intarsieneffekte möglich, die neue Gestaltungsmöglichkeiten im Objektbereich und im Messebau eröffnen.

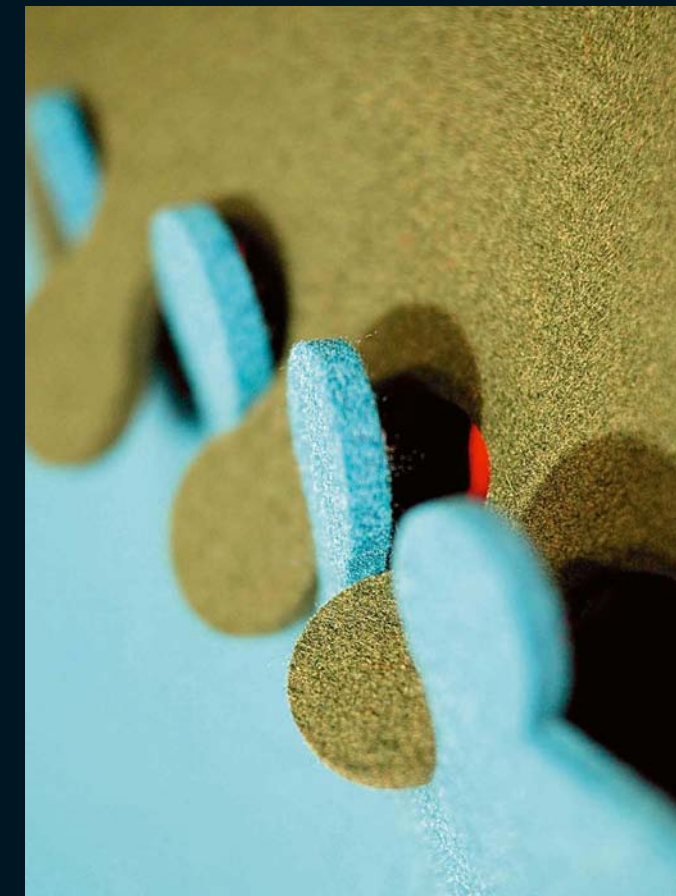


Vielseitig: Teppichfliese 'Square', 90 cm x 90 cm, integriertes Klettband, 5 mm Stärke. Des. Mathias Hey

Versatile: 'Square' carpet tiles, 90 cm x 90 cm, with integral burr-fastener tape.

Dank "Reißverschluss" ist das Teppichsystem 'Zipp' beliebig erweiterbar. Alle Farben und Größen. Des. Ralf Bertram

As the name implies, the 'Zipp' carpet system can be extended as required by means of zip fasteners. It comes in all colours and sizes.



■ New to the sales catalogue of this felt specialist in Meerbusch are precision-trimmed patterns to suit customers' specific needs. Established in 1999 by Mathias Hey with the current chief designer Bernadette Ehmanns, this craft company mainly processes its own designs, which are made exclusively from fulled pure wool felt in three thicknesses (2, 3 and 5 mm), all with the same density (0,30). The collection has already grown to 250 products: there are fashionable bags, living-area accessories and seating, but also felt cushions and carpets, which are in strong demand from customers who appreciate the big 37-colour range and the feel, easy care and durability of this natural material. Items are cut to shape with the aid of a CAD plotter, up to a thickness of 15 mm, in any pattern and length and with a maximum width of 210 centimetres. Inlay effects are possible, for example, which open up new scope for design in contract furnishing and exhibition stand decoration.

■ Le spécialiste du feutre de Meerbusch élargit son offre avec des pièces découpées de précision répondant aux souhaits individuels des clients. Jusqu'à maintenant, la manufacture créée en 1999 par Mathias Hey avec la designer en chef actuelle Bernadette Ehmanns développe et traite surtout des projets personnels fabriqués exclusivement en feutre foulé de pure laine vierge de trois épaisseurs (2, 3 et 5 mm) et d'une densité uniforme (0,30). La collection comporte entre temps 250 produits : outre des sacs à la mode, des accessoires pour la maison et des sièges, la demande concerne surtout des coussins et des tapis en feutre parce que les clients apprécient l'importante gamme de 37 couleurs ainsi que le toucher, la facilité d'entretien et la robustesse du matériau naturel. Les pièces découpées sont réalisées au moyen d'un traceur pour dessin assisté par ordinateur jusqu'à une épaisseur de matériau de 15 mm avec n'importe quelle forme et longueur et avec une largeur maximale de 210 cm. Il est ainsi possible de réaliser par exemple des effets de marqueterie qui présentent de nouvelles possibilités esthétiques dans le secteur public et dans la construction de stands de foire.